



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT GREEN RTU
antifriisi jahutusvedeliku

Toote kood : 908816

Unikaalne Koostise Tähis (UFI) : 16PY-JNK4-C302-RSVY

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/ segu kasutamine : Jahutusaaine ja antifriis.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tootja : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Madalmaad

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku
CRS kontaktisikuga

Ohutuskaardi eest vastutava isiku e-posti aadress : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Hädaabitelefoni number

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

mürgistusteabekeskus +3726943884, või helistage kohalikul hädaabitelefoni 112

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Akuutne toksilisus, Kategooria 4

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv
kokkupuude, Kategooria 2

H302: Allaneelamisel kahjulik.

H373: Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Ohupiktogramm



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: H302 Allaneelamisel kahjulik.
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Hoiatuslaused

: P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Ettevaatusabinõud:

P260 Udu või auru mitte sisse hingata.

P264 Pärast käitlemist pesta hoolega nahka.

P270 Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

Jäätmete käitlemine:

P501 Sisu/ mahuti kõrvaldada tunnustatud jäätmekäitluskohas.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

Etaandiool

2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Ökoloogiline teave: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Teave toksilisuse kohta: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud

Komponendid, osad

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EÜ nr Index-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon	Kontsentratsioon (% w/w)
Etaandiool	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28- xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Neer)	>= 30 - < 50
disodium sebacate	17265-14-4 241-300-3	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 10

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.
Näita neid ohutusnõudeid arstile.
Mitte jätta kannatanut järelevalveta.
- Sissehingamisel : Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
- Silma sattumisel : Ettevaatuse mõttes loputada silmi rohke veega.
Võtta ära kontaktläätsed.
Kaitsta vigastamata silma.
Loputamise ajal hoida silm lahti.
Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.
- Allaneelamisel : Hoida hingamisteed vabad.
MITTE esile kutsuda oksendamist.
Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
Kannatanu viia kiiresti arsti juurde.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid : Eeldatavalt ei põhjusta terviskahjususi.

Ohud : Allaneelamisel kahjulik.
Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Ravi : Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Kasutada pihustatud vett, alkoholresistentset vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi.

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega vee juga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel : Ohtlikke põlemisprodukte ei ole teada

5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjajatele : Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati.

Lisateave : Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.
Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuts kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas. Kasuta isikukaitsevahendeid.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida toote sattumist kanalisatsiooni. Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist. Kui toode on sattunud looduslikesse veekogudesse, teatada viivitamatult vastavatele organitele.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Imada inertsesse absorbenti (näit. liiv, silikageel, happelist sidujat, universaalset sidujat või saepuru). Säilitada sobivas suletud jäätmeanumas.

6.4 Viited muudele jagudele

Vt punktid: 7, 8, 11, 12 ja 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused ohutuks käitlemiseks : Mitte hingata sisse auru / tolmu. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Reovesi utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks : Harilikud tulekaitsevahendid.

Hügieenimeetmed : Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine keelatud. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi ventileeritavas ruumis. Elekriliinid / töövahendid peavad vastama ohutuse nõuetele.

Lisateave stabiilsuse kohta hoidmisel : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

7.3 Erikasutus

Eriotstarbeline kasutusala või : Andmed ei ole kättesaadavad



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

eriotstarbelised kasutusala

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Etaandiool	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
	Lisateave: Ohtlike ainete soovitusliku piirnormi juures olev märkus 'nahk' tähendab, et aine võib olulisel määral imenduda naha kaudu, Indikatiiv			
		Piirnorm	20 ppm 52 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained			
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	40 ppm 104 mg/m ³	EE OEL
	Lisateave: Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained			

8.2 Kokkupuute ohjamine

Isikukaitsevahendid

Silmade / näo kaitsmine : Puhta veega silmapesupudel
Libuvad kaitseprillid

Käte kaitsmine

Märkused : Kinnaste sobilikkuse kohta vastava tööga võib küsida otse kinnaste tootjalt.

Naha ja keha kaitse : Mitteläbilaskvad riided
Valida kaitsevahendid vastavalt töökohas kasutatavate ohtlike ainete kogusele ja sisaldusele.

Hingamisteede kaitsmine : Harilikult ei ole vaja individuaalseid hingamisteede kaitsevahendeid.

9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	:	vedel
Värv, värvus	:	roheline
Lõhn	:	iseloomulik
Lõhnalävi	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Sulamis-/külmumispunkt	:	ca. -42 °C
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	:	108 °C
Süttivus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir / Ülemine süttimise piir	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir / Alumine süttimise piir	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt	:	> 250 °C
Lagunemistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
pH	:	ca. 8,3
Viskoossus		
Viskoossus, dünaamiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	:	kõigi koguste korral
Lahustuvus teistes lahustites	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk	:	Andmed ei ole kättesaadavad
		Andmed ei ole kättesaadavad
Suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	:	ca. 1,075 g/cm ³ (20 °C)
Õhu suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

Osakeste omadused
Osakese suurus : Mitte kasutatav

9.2 Muu teave

Oksüdeerivad omadused : Andmed ei ole kättesaadavad

Isesüttimine : Andmed ei ole kättesaadavad

Aurustumiskiirus : Andmed ei ole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.2 Keemiline stabiilsus

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : liigne soojus

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Aldehüüdid
Leelismetallid
Leelismuldmetallid
Tugevad happed
tugevad leelised
Tugevad alused
Tugevad oksüdeerivad ained
Väävli ühendid

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada ohtlikke laguprodukte.



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

Toode:

Äge suukaudne mürgisus : Eeldatav äge toksilisus: 1.001 mg/kg
Meetod: Arvutusmeetod

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Äge suukaudne mürgisus : LD0 (Inimene): hinnatud 1,56 g/kg
Hindamine: Komponent/segud on mõõdukalt mürgine pärast ühekordset allaneelamist.

Äge mürgisus sissehingamisel : LC50 (Rott): 10,9 mg/l
Toime aeg: 1 h
Testi keskkond.: tolm/udu
Hindamine: Aine või segud ei põhjusta sissehingamisel ägedat toksilisust

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): 9.530 mg/kg

Äge toksilisus (teised teed) : LD50 (Rott): 5.010 mg/kg
Kasutamisteed: Intraperitoneaalne
LD50 (Rott): 3.260 mg/kg
Kasutamisteed: Intravenoosne

disodium sebacate:

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott): > 5.000 mg/kg

Nahka söövitav/ärritav

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Liigid : Küülik
Tulemus : Ei põhjusta naha ärritust



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Tulemus : Kergelt mööduvat ärritust

disodium sebacate:

Tulemus : Mõõdukas silmade ärritus

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav

Naha sensibiliseerimine

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Hingamisteede sensibilisatsioon

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Komponendid, osad:

Etaandiool:

testi tüüp : Laiendamise test
Liigid : Merisiga
Hindamine : Ei põhjusta naha sensibilisatsiooni.

Mutageensus sugurakkudele

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : testi tüüp: Ames test
Katsesüsteem: Salmonella typhimurium
Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta
Tulemus: negatiivne

Kantserogeensus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Reproduktiivtoksilisus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Kokkupuuteviisid	:	Allaneelamine
Sihtorganid	:	Neer
Hindamine	:	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Aspiratsioonitoksilisus

Andmete puudumise tõttu ei ole klassifitseeritud.

11.2 Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode:

Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Kogemused inimese kokkupuutumisest asjakohase kemikaaliga

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Allaneelamine	:	Sihtorganid: Neer
---------------	---	-------------------

Lisateave

Toode:

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

12. JAGU. Ökoloogiline teave



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

12.1 Mürgisus

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Mürgine toime kaladele	:	LC50 (<i>Lepomis macrochirus</i> (Sinilõpuseline päikesekala)): 27.540 mg/l Toime aeg: 96 h testi tüüp: staatilisustest
		LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (Rasvpea lepamaim)): 8.050 mg/l Toime aeg: 96 h
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	:	LC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vesikirp (suur kiivrik))): > 10.000 mg/l Toime aeg: 48 h testi tüüp: staatilisustest
Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele	:	EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (rohevetikas)): 6.500 - 13.000 mg/l Tulemusnäitaja: Kasvu inhibiitor Toime aeg: 7 Days
Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus)	:	NOEC: 32.000 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: <i>Pimephales promelas</i> (Rasvpea lepamaim)
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	:	NOEC: 24.000 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: <i>Daphnia magna</i> (Vesikirp (suur kiivrik))

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Komponendid, osad:

Etaandiool:

Biodegradatsioon	:	Tulemus: Kergesti biodegradeeruv. Biodegradatsioon: 90 - 100 % Toime aeg: 10 d Meetod: OECD testijuhend 301
------------------	---	--

12.3 Bioakumulatsioon

Komponendid, osad:

Etaandiool:



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

Bioakumulatsioon	:	Liigid: Procambarus Toime aeg: 61 d Kontsentratsioon: 1.000 mg/l Biokontsentratsiooniteguri (BCF): 0,27 Meetod: läbivoolust
Jaotustegur (n-oktanol/-vesi)	:	log Pow: -1,36

12.4 Liikumus pinnases

Andmed ei ole kättesaadavad

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode:

Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode:

Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

12.7 Muu kahjulik mõju

Toode:

Ökoloogiline lisateave : Andmed ei ole kättesaadavad

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode : Jääke mitte lasta kanalisatsiooni.
Kemikaali või kasutatud pakendiga mitte saastada veekogusid.
Saata litsenseeritud jäätmekäitlusettevõttesse.



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

- Saastunud pakend : Tühjas jäänud.
Hävitada kui kasutamata toodet.
Mitte kasutada tühjenenud anumaid.
- Jäätme kood : Jäätmekood tuleb määrata kasutaja ja jäätmekäitlusettevõtte vahelistel läbirääkimistel.
Järgnevad jäätmekoodid on soovitatavad:
16 01 14, Ohtlikke aineid sisaldavad antifriisid

14. JAGU. Veonõuded

14.1 ÜRO number või ID number

- ADR : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA_P : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

- ADR : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA_P : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.3 Transpordi ohuklass(id)

- ADR : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA_P : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.4 Pakendirühm

- ADR : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA (kaubavediu) : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA_P (reisija) : Ei ole liigitatud ohtliku kaubana



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

14.5 Keskkonnaohud

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Mitte kasutatav

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei kohaldata tarnitavale tootele.

Ohtlike kaupade kirjelduses (kui eespool näidatud) võib mitte peegelduda pakendi suurus, hulk, lõppkasutus või rakendatavad regioonispetsiifilised erandid. Konkreetset saadetist puudutavaid kirjeldusi leiata saatedokumentidest.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

REACH - Teatavate ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turule viimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa)	:	Tuleb arvestada järgmiste kannete piirangu tingimustega: Number nimekirjas 3
REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 59).	:	Mitte kasutatav
Määrus (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta	:	Mitte kasutatav
Määrus (EL) 2019/1021 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta (uuesti sõnastatud)	:	Mitte kasutatav
REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa)	:	Mitte kasutatav

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta. Mitte kasutatav

Teised reeglid:

Arvestada direktiivi 92/85/EMÜ alusel sätestatud rasedate ja rinnaga toitvate naiste töötervishoiu ja tööohutuse nõudeid või rangeimaid riiklikke määrusi, kus see on kohaldatav.
Arvestada direktiivi 94/33/EÜ alusel sätestatud noorte töötervishoiu ja tööohutuse nõudeid või rangeimaid riiklikke määrusi, kus see on kohaldatav.

Toote komponendid on loetletud järgmises nimekirjas:

TCSI : Kuulub teavitamise loetellu.



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

TSCA	:	Kuulub teavitamise loetellu.
AIIC	:	Ei kuulu teavitamise loetellu.
DSL	:	Kõik selle toote komponendid on loetletud Kanada ohtlike ainete loetelus
ENCS	:	Ei kuulu teavitamise loetellu.
KECI	:	Kuulub teavitamise loetellu.
PICCS	:	Ei kuulu teavitamise loetellu.
IECSC	:	Kuulub teavitamise loetellu.
NZIoC	:	Kuulub teavitamise loetellu.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed ei ole kättesaadavad

Inventuur

AIIC (Austraalia), DSL (Kanada), IECSC (Hiina), REACH (Euroopa Liit), ENCS (Jaapan), ISHL (Jaapan), KECI (Korea), NZIoC (Uus-Meremaa), PICCS (Filipiinid), TCSI (Taivan), TECI (Tai), TSCA (USA)

16. JAGU. Muu teave

H-lausete täistekst

H302	:	Allaneelamisel kahjulik.
H319	:	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H373	:	Pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.

Teiste lühendite täistekst

Acute Tox.	:	Akuutne toksilisus
Eye Irrit.	:	Silmade ärritus
STOT RE	:	Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude
2000/39/EC	:	Komisjoni direktiiv 2000/39/EÜ millega kehtestatakse esimene loetelu ohtlike ainete soovituslike piirnormide kohta töökeskkonnas
EE OEL	:	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid
2000/39/EC / TWA	:	Piirnormi - 8 tundi
2000/39/EC / STEL	:	Lühiajaline piir töökeskkonnas
EE OEL / Piirnorm	:	keemilise aine keskmine sisaldus sissehingatavas õhus



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

EE OEL / Lühiajalise : tööpäeva või töönädala jooksul
kokkupuute piirnorm : keemilise aine maksimaalne lubatud keskmine sisaldus
sissehingatavas õhus 15 minuti jooksul

ADN - Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ADR - Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe; AIIIC - Austraalia tööstuskemikaalide loend; ASTM - USA Materjalide Katsetamise Ühing; bw - Kehamass; CLP - Ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008; CMR - Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN - Saksa Standardimise Instituudi standard; DSL - Riigisiseste ainete loetelu (Kanada); ECHA - Euroopa Kemikaaliamet; EC-Number - Euroopa Ühenduse number; ECx - Kontsentratsioon, mis põhjustab x% muutuse; ELx - Laadimisnorm, mis põhjustab x% muutuse; EmS - Hädalukorra tegevuskava; ENCS - Olemasolevad ja uued keemilised ained (Jaapan); ErCx - Kontsentratsioon, mis põhjustab kasvukiiruses x% muutuse; GHS - Globaalne harmoneeritud süsteem; GLP - Hea laboritava; IARC - Rahvusvaheline Vähiuuringute Amet; IATA - Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC - Rahvusvaheline koodeks ohtlike kemikaale mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete kohta; IC50 - Keskmine inhibeeriv kontsentratsioon; ICAO - Rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon; IECSC - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; IMDG - Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO - Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISHL - Tööstustöötajate töetervishoiu ja tööohutuse seadus (Jaapan); ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon; KECI - Korea olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; LC50 - Surmav kontsentratsioon pooltele isenditele testpopulatsioonist; LD50 - Surmav annus pooltele isenditele testpopulatsioonist (Mediaanne letaaldoos); MARPOL - Rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta; n.o.s. - Mujal täpsustamata; NO(A)EC - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav kontsentratsioon; NO(A)EL - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav tase; NOELR - Täheldatavat toimet mitteavaldav laadimisnorm; NZIoC - Uus-Meremaa kemikaalide nimekiri; OECD - Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon; OPPTS - Kemikaaliohutuse ja reostuse vältimise amet; PBT - Püsiv, bioakumuleeruv ja mürgine aine; PICCS - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete nimekiri; (Q)SAR - Struktuuri-aktiivsuse kvalitatiivne seos; REACH - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID - Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad; SADT - Isekiireneva lagunemise temperatuur; SDS - Ohutuskaart; SVHC - väga ohtlik aine; TCSI - Taiwani keemiliste ainete nimekiri; TECI - Tai olemasolevate kemikaalide nimistu; TRGS - Tehnilised reeglid ohtlike ainete käsitsemisel; TSCA - Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); UN - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO); vPvB - Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Lisateave

Siseteave : 000000275929

Segu klassifikatsioon:

Acute Tox. 4 H302
STOT RE 2 H373

Klassifitseerimise protseduur:

Arvutusmeetod
Arvutusmeetod

Toodud ohutusnõuded vastavad parimale informatsioonile ja kogemustele, mis antud valdkonnas on olemas. Toodud informatsioon on ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, tootmiseks,



ValvolineTM
Global

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on
muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878
ValvolineTM HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
GREEN RTU antifriisi jahutusvedeliku

Variant: 6.0

Paranduse kuupäev: 09.04.2024

Trükkimise kuupäev: 16/12/2025

säilitamiseks, transpordiks, utiliseerimiseks ja hävitamiseks ja ei ole arvestatud garantii või kvaliteedi tunnistust. Informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei kehti sama materjali kohta teistes kombinatsioonides või protsessides väljaarvatud kui tekstis on toodud.

EE / ET